

ISSN 1605-2404

# 中華民國 太平洋企業論壇簡訊

3 月號  
2017年3月出刊

發行所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 創刊日期：民國八十五年一月

發行人：林建甫 總編輯：邱達生 主編：陳子穎

地址：台北市德惠街 16-8 號 7 樓 電話：(02)2586-5000 傳真：(02)2594-6528

PECC 網址：http://www.pecc.org CTPECC 網址：http://www.ctpecc.org.tw/



國內  
郵資已付

本月  
焦點

## 去全球化與脫歐風潮

■ 葉基仁

### 全球化 (globalization) 與去全球化 (deglobalization)

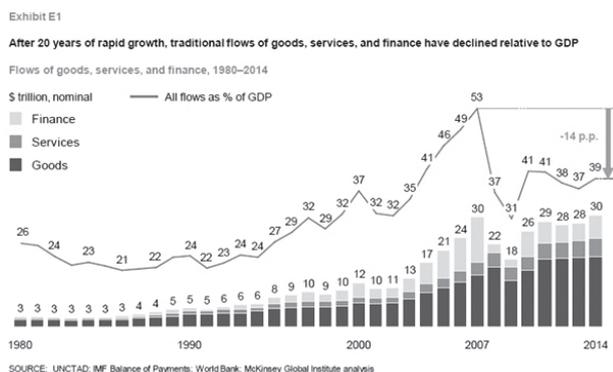
烏拉圭回合談判進行期間，1986 年至 1994 年，全球貿易開始緩步走高。1995 年世界貿易組織 (WTO) 正式成立，從此全球貿易進入高速成長時期，歷經 22 年。直到 2007 年，世界貿易佔全球平均 GDP 比率達到百分之五十三的高峯。2008 年全球金融危機，貿易與 GDP 成長陷入停滯。(圖 1) 由全球貿易佔全球平均 GDP 的比例不斷攀高觀察，貿易與 GDP 成長呈現高度正向相關。事實上，國際經濟學家透過理論推演，認為貿易有助帶動經濟成長，確認了國際貿易與全球經濟成長之間的因果關係，這項觀點為促進貿易自由流通的全球化提供了理論基礎。



#### 本期重要內容

- ◎ 去全球化與脫歐風潮
- ◎ 英國脫歐對亞洲的影響與我國因應之道
- ◎ 亞太經濟成長隱憂
- ◎ PECC致APEC SOM1訊息更新
- ◎ CTPECC國際政經座談越南參與東協共同體形塑國內共識之經驗
- ◎ 2016-2017 PECC區域現勢報告摘要

**圖 1：全球貿易佔 GDP 比率，經過 20 年高速成長後進入衰退停滯**



全球化雖然對世界各國經濟成長有明顯貢獻，卻也暴露出許多的缺點，2008 年由美國華爾街引爆的全球系統性金融危機，只是其一。近幾年研究發現全球化最大的缺陷在於造成財富過度集中於少數人，與所得分配惡化的現象，導致資本家與勞動者之間嚴重對立甚至撕裂的危機。事實上，這種所得分配不均的現象，不僅出現在國內經濟。觀察先進國家與後進國家之間的生產價值分配與財富累積速度，不難發現分配不均現象，不僅是全球性，而且還帶有剝削的意涵。使得分配不均 (inequality) 不再是單純的經濟議題，而是牽涉廣泛利害關係人 (stakeholders)、跨國產業分工、全球價值鏈…等的政治議題。於是世界各地越來越常見各種反全球化 (anti-globalization) 的示威，甚至在某些地區形成抗議風潮 (例如：中南美洲國家)。

去全球化 (de-globalization) 現象，跟反全球化運動並不一樣。反全球化的屬性比較接近社會運動，主要是由全球化受害者所發起，訴求全球化對工作、生活條件造成直接的剝奪或傷害。去全球化則是一種由統計數據觀察到的現象。2015 年呈現明顯的走勢：全球貿易成長速率，落後於全球平均 GDP 成長速率，使得全球貿易密度 (Trade Intensity) 的成長率也呈現下跌的情況。(圖 2) 同樣現象只在 2008 年金融危機出現過一次，不過，當時的病症相對明確，眼前貿易、GDP 同時衰退的景況，還沒有一個完整、被多數人接受的說法，換句話說，當前全球經濟、貿易究竟出了什麼問題，沒有人知道確切的答案。唯一確定的是，目前的全球經濟、貿易體系非常

1 全球貿易密度 = 全球貿易總額 / 全球平均 GDP

脆弱，承受不了類似 2008 年的衝擊。然而世界經濟領袖引頸企盼帶來好消息的春燕之際，全球各地卻接連飛出了黑天鵝，英國脫歐、川普勝選、義大利公投失敗…等。

**圖 2：全球貿易成長率落後全球平均 GDP 成長率**



## 脫歐風潮，集體右轉？

義大利剛剛在 12 月 4 日公投中否決了「前」總理倫齊 (Renzi) 提議的憲法修改方案，倫齊被迫請辭總理以兌現公投前自己的承諾。使得鼓吹否決該提案的極右派五星運動 (Five Star Movement) 聲勢看漲，五星運動是最近幾年才崛起的草根民粹政黨，原本的訴求僅是反對義大利政治人物的貪腐與無效率。在義大利金融業面臨危機之際，歐盟不同意義大利的紓困請求，引發國內民意對歐盟當局的不滿，五星運動趁勢表達反對繼續留在歐元區，提議為脫歐舉辦公投。義大利是歐盟創始國之一，為歐盟第三大經濟體，如果脫歐成功，對歐盟的打擊將遠超過英國脫歐，因為英國自始至終都跟歐盟保持若即若離的關係，義大利卻是深度融入歐盟及歐元整合，並且一直是歐盟的核心。義大利若舉行脫歐公投勢必引發歐洲另一次更大的動盪。

接下來，2017 年 3 月、4 月、5 月、9 月歐盟主要會員國各有一次重要的選舉，每一次都有可能引起大小不一的全球金融市場波動。首先登場的是 3 月份的荷蘭國會選舉，右翼民粹主義者威爾德斯 (Wilders) 主張就退出歐盟、關閉邊

境、去伊斯蘭化三項議題進行公投。如果在此次選舉中贏得的席次超出預期，將激勵荷蘭國內脫歐的聲浪。

法國總統大選在 4 月先進行第一輪投票，5 月初舉行第二輪決選投票。打著反歐盟、反移民旗幟的極右派國民陣線 (Front National) 主席馬琳·勒班，得票率極有可能再一次往前推進超過 30% 以上。雖然各界推估她當選總統的機率不高，不過，若能贏得第一輪投票，對於法國國內的脫歐勢力之鼓勵作用，不可小覷。

9 月份是德國議會選舉，對於決定參選的現任總理梅克爾來說，這次選舉可以說是對於她個人的信任投票。雖然目前看起來梅克爾所屬政黨仍然保有領先優勢，不過，人民若將最近發生的柏林聖誕市集恐怖攻擊，跟其開放的難民政策連結在一起，對梅克爾的領先地位將會產生多大的侵蝕，尚未可知。

德國馬歇爾基金會巴黎辦公室主任薛佛指出：「許多法國人、德國人和義大利人對歐盟的看法，就像美國人對華府的看法一樣。」人民對生活長期無法獲得改善感到憤怒，對於政壇老面孔感到厭煩。脫歐是不是會從難得一見的黑天鵝事件，演變成一種風潮，進而造成歐盟解體？

就義大利來說，政黨輪替是家常便飯，二戰結束以來，已經輪替了六十多次。不管議題是不是脫歐，義大利總理還是要換人做做看。這次



總理下台，主要是金融呆帳問題沒有即時獲得解決，跟英國脫歐的原因不同。加上，義大利深處歐洲內陸，對於單一市場促進人、錢、貨流通的好處非常清楚，跟英國地處歐盟邊陲也有不同。

法國是社會福利體制，經濟成長雖然緩慢，還不致於讓人民日子過不去，加上社會主義制度有較完善的所得分配設計，民眾上街遊行很少是為了「顧巴度」。中間偏右的費雍 (Fillon) 出線，代表右派競選總統，其相對強硬的立場，對於法國國內右派支持者具有相當大的吸引力，這自然會擠壓到極右派勒班的空間，國民陣線還有多少支持度，不無疑問。

德國是歐盟三大領導國家當中經濟表現最優秀的國家，就業、所得分配、社會安定程度都沒有出現大問題，民眾對執政黨不滿的地方是難民政策，並非大家生活過得不好。

英國脫歐公投，以及義大利公投否決憲法修改，一般認為跟川普勝選的原因有相通之處，可能對明年法國、德國、荷蘭、奧地利的重大選舉產生直接影響。然而，川普勝選的原因：(1) 廣大勞工階級生活得不到改善；(2) 全球化的好處並沒有分配到他們身上，跟歐盟三大國家各自面臨的挑戰，不盡相同，明年選舉的結果會不會因此大相逕庭，還很難說。至少，可以不用杯弓蛇影、太過悲觀。

( 本文摘錄全球工商第 707 期，  
作者為台經院副研究員 )



# 英國脫歐對亞洲的影響與我國因應之道

■ 余慕蕙

自去(2016)年6月歷史性的英國脫歐(Brexit)公投過關，經過朝野激烈辯論後，英國下議院(House of Common)於今生2017)2月初以498對114票壓倒性的多數予以批准後，英國上議院(House of Lords)3月14日亦以274票對118票正式批准法案，並授權首相梅伊(Theresa May)和其內閣在送交女王批准後，最快將於3月31日正式啟動脫離歐盟(EU)的程序。本文主要在探討英國脫歐對亞洲和我國的影響，我國除需密切注意並謹慎因應未來之變局外，中長期亦應思考與英簽署自由貿易協定(FTA)以提早應變。

對於英國脫歐對亞洲或我國的影響，主要可就亞洲貿易與金融和我國製造業出口和投資布局的影響兩個面向觀察：

## (一) 對亞洲貿易與金融面的影響

目前，亞洲對英國出口比重不大，不致受太大影響，只有香港對英國的服務業出口占GDP比達2.3%，較會受到顯著影響。<sup>1</sup>不過，隨著英國和歐盟之間貿易關係的變化，未來有可能因此改而強化對亞洲的貿易關係，特別是強化與中國大陸的貿易關係。

至於對亞洲金融面的影響，最主要是匯率大幅波動，特別是英鎊若持續貶值，在當前全球經濟仍未全面好轉之際，各國都希望透過本國貨幣的貶值來避免通貨緊縮，但中國大陸正透過政策出口通貨緊縮且規模驚人，未來對全球經濟是否造成進一步的衝擊，或是演變成貨幣競貶效應，都值得密切注意。以下綜合整理對亞洲主要國家之影響。

### 主要國家

### 影響重點

#### 中國大陸

1. 未來英國與歐盟脫歐談判，最後若無法維持目前的零關稅優惠待遇，英國有可能會轉而強化對亞洲市場的依賴，特別是中國大陸，使彼此間的貿易關係更為緊密。
2. 英國公投決定脫歐後導致英鎊貶值，短期內已波及年初以來表現始終持穩的人民幣對美元匯率，特別是全球匯市受到重大影響，人民幣匯率的跌勢亦更加劇烈，海外市場避險情緒上揚，轉而持有美元、日元和美債，美元指數的上漲進而導致人民幣CFETS指數和中間價面臨被動貶值的壓力。
3. 倫敦金融中心為重點離岸人民幣中心之一，倫敦倘若失去金融中心地位，有可能拖累人民幣國際化腳步。至今人民幣的貿易加權貨幣籃子(CFETS)貶值幅度已逾10%。對全球經濟而言，比英國脫歐影響更大。

#### 日本

1. 英國脫歐會造成歐洲之經濟風險，亞洲相對穩定，其他國家投資人就會改而購買具有避險屬性的日圓，促使日圓升值。日本Suntory集團認為：日圓兌美元匯率若升至1:80，會對日本出口和日企獲利造成相當影響。長期而言，日本企業仍不樂見匯率巨幅波動，日本政府呼籲各國應共同合作以穩住匯率。
2. 日本企業視英國進入歐盟的前哨站，英脫歐會使日本部份企業撤離，重新思考如何搶攻歐盟市場。

#### 韓國

1. 韓國對英國出口占韓國總出口僅占比1.4%，韓對英直接貿易不致影響太大。
2. 英公投脫歐造成美元和日圓升值，韓元卻相對貶值，使得韓國出口大宗汽車相對日本汽車具有價格競爭優勢；但由於人民幣貶值以及中國大陸產業已成為韓國重要競爭對手，韓對大陸出口持續下挫。

#### 新加坡

1. 金融科技方面，持續依原計畫投資；對於英國不動產趁下跌時進場尋求投資機會。

#### 台灣

1. 我國對英國的直接貿易占我國總出口比僅為1.34%，對我國出口情況不致有立即影響。
2. 英來台投資主要偏重金融保險業，占投資總額九成；英鎊貶值會影響英商來台投資意願。

資料來源：參考國貿局網站「英國脫歐對各國的經貿影響評估」，<http://www.trade.org.tw/Pages/List.aspx?nodeID=1594>

<sup>1</sup> 中央銀行，英國脫離歐盟之可能影響，2016年6月29日，第21-22頁。

## (二) 對我國製造業出口和投資佈局之影響

對我國直接影響方面，由於我國與英國的直接貿易占比微小，僅 1.34%(37.8 億美元)，預期在 2019 年英國與歐盟完成脫歐談判前，對我國整體出口衝擊有限；但歐盟為我國第 4 大出口市場，2015 年占台灣出口比達 8.44%(237 億美元)，歐盟還是我國最大外資來源，對我國影響較大。<sup>2</sup> 未來廠商佈局將有所改變。

<sup>3</sup> 就主要出口產業而言，我國對英國的主要出口產業為資通訊產業、鋼鐵製品產業、車輛及零組件產業、機械設備產業；目前出口至英國的相關主要產業，除汽車零件業之外，出口規模都不大，因此短期內受到英國脫歐效應的衝擊較小。

至於廠商投資佈局之所以會有變動，主要是因英國未來在與歐盟協商談判結果，若未能保有目前會員國仍享有的零關稅，而須遵守 WTO 對關稅稅率的規定，<sup>4</sup> 且與歐盟之貿易條件和其他未與歐盟簽署優惠貿易協議之國家相同、商品和服務貿易障礙都將提高時，即有可能全面影響目前設點於英國的企業、其對於歐盟客戶的產品銷售及服務。

結果是，我國主要企業，如資訊大廠等未來可能會逐步減少對英國的直接投資，而轉移至德法等歐陸國家。特別是因生產線通常需要長期佈建，在 2019 年談判完成前自英輸歐產品固然不受關稅變化影響，但之後自英出口到歐盟的成本必然大增，我國相關業者已表示會及早因應。

## 結語

根據歐盟里斯本條約第 50 條規定，英國決定脫歐後，應於 2 年內與歐盟其他 27 個會員國、歐盟執委會及歐洲議會談判完成「退出協議」，即最晚須在 2019 年完成所有談判；而在 2019 年前談判過渡期間，英國雖仍可維持與歐盟相



同之對外關稅與非關稅貿易措施，但我國仍應及早準備英正式脫歐後、可能出現商談雙邊自由貿易協定 (FTA) 的機會。主要原因是英國在未正式脫歐前，雖仍為 WTO 成員，但長期以歐盟成員參與，並無法自行主導對外貿易政策，一旦完成脫歐談判後，則擁有靈活與亞洲地區商談 FTA 的自主權。

就短期而言，則需關切的莫過於英與歐盟關係之不確定性，英鎊再度走貶導致國際資金避險需求轉向增持美元和日圓，造成美元強勢和日圓升值，再加上國際金融的動盪，造成新台幣相對其他貨幣的匯率波動，甚至會無法採取大幅貶值來激勵出口，政府和廠商都需轉而採取更創新的方式來因應變局。

就中長期而言，宜觀察脫歐效應是否波及英國內需和擴及歐盟其他國家，甚至於減少對外採購的金額。整體而言，目前資通訊產品出口至英國及歐盟，因享有資訊科技協定 (ITA) 優惠待遇，並無關稅問題；但英國市場對於我國汽車零件業出口相對其他出口市場重要，若英國或其他歐盟國家對外採購金額未來因脫歐效應下滑 5%~8%，會影響到我國車輛及零組件的輸出動能，面對此一形勢，若能及早準備與英國協商 FTA 洽簽談判，才不致於屆時措手不及。

(本文摘自「戰略安全研析」九月號文章，作者為台經院國際處助理研究員)

2 經濟對立法院書面報告：「英國脫歐公投結果對我經貿之影響、因應及未來規劃」

3 台灣經濟研究院盧俊偉，英國脫歐效應對我國產業出口及投資佈局之影響分析，2016 年 8 月 4 日。

台灣經濟研究院全球經濟網：<http://www.tier.org.tw/comment/pec5010.aspx?GUID=ac85e4dc-b25a-4c0d-aadc-4e412e03c2fc>

4 經濟學人於 2016 年 4 月和 6 月所做研究顯示，歐盟對於英國脫歐後在實務上有可能建立的合作關係模式可能是類似與挪威或加拿大之間的合作模式：前者是仍可取得進入單一市場的權利，仍須完全遵循歐盟法規，且允許人員自由移動權利，出口商品至歐盟仍可維持零關稅，亦可提供金融服務，但仍須交預算給歐盟，但無法參與眾多對外貿易協定；加拿大模式則未包括所有貿易，也未消除非關稅障礙，且幾乎排除全部的金融服務貿易。若兩者皆無可能，最後採取 WTO 規範與歐盟進行貿易，多數經濟學家認為，將對英國經濟傷害帶來很大傷害。

# 亞太經濟成長隱憂

■ PECC 秘書長暨 SOTR 協調人 Mr. Eduardo Pedrosa

陳國安譯

亞太區域中有兩個重要因素仍持續影響經濟，一是假設美國經濟已緩慢復甦；二是中國控管衰退的能力提升到能保持平衡的境界。然而在廣義的 28 個經濟體中，預計有 15 個國家今年會呈現緩慢成長的趨勢，其中，新興經濟體估計將會為亞太地區的成長帶來 2.2 個百分點，已開發經濟體則為 1.2 個百分點。

這些平庸的成長指數是伴隨著那些大量的刺激措施，但所注意到的只是表面的復甦，而非穩健的轉型。隨著貨幣政策的「正常化」，這些經濟體對區域內的私部門中是否有足夠的驅動力、亦或在公部門擁有其它工具的問題，都充滿極大的不確定性。

## ● 英國脫歐對亞太地區的影響

影響區域成長的另一個隱憂則來自於英國脫歐的事件。英國公投脫歐的投票結果對歐洲和其他國家已造成立竿見影且具破壞性的影響。從亞太區域到歐盟的出口總額約 1.2 兆美元，這約佔區域總出口的 15%。

長期而言，英脫歐事件本身所帶來的影響相對較小，因為英國並非是亞太區域任一經濟體的主要貿易國。對亞太地區而言，更重要的是歐洲是否能調整及恢復到穩健的成長率。儘管如此，在短時間內英國公投結果會隨著東歐與中東仍持續的不穩定及美國大選的不確定性，讓早已緊張的金融市場更加焦慮。對於一個從全球中心獲得巨大利益的地區來說，政治性反對自由貿易和社會運動都將帶來深刻的不安。

## ● 持續升溫的保護主義

儘管全球金融危機讓區域和全球的成長下滑已有七年之久，它所造成的損害仍持續嚴重影響著世界經濟。國際社會透過 G20 和亞太經濟合作 (APEC) 所採取的立即措施來預防可能會再次上演的經濟大蕭條，其中的關鍵在於明確拒絕

採取保護主義措施。雖然這阻止了針對貿易政策所提出的關稅升息。然自 2008 年以來，經濟體持續執行貿易限制措施的數量仍是穩定的增長。雖然其中有些措施可能符合全球貿易規則，但他們對已稍微熱絡的貿易成長具有其限制性。其中包含為當地企業提供的貿易融資、貿易保護措施、公共採購和進口關稅的在地化要求。

APEC 反對保護主義，但仍有許多努力的空間；隨著多哈回合的談判破裂，貿易自由化已走向了多邊談判；21 世紀的雙邊貿易協定規則正被大型區域交易取代，如：跨太平洋夥伴關係 (TPP)、區域全面經濟夥伴關係 (RCEP)、跨大西洋貿易與投資夥伴關係 (TTIP) 以及太平洋聯盟 (PA)。然而，這些「次優」的解決方案之命運仍在懸盪。

## ● 整合與不公

區域以及世界的長期結構性問題正在加劇所得的不平等。雖然亞太區域人均 GDP 有所成長，但毫無疑問地，區域內貧窮線也增加了數百萬人。最富有的人收入額攀升速度卻比社會上其他人來得更加快速。長期以來，全球化和貧富不均兩者間的關聯一直是區域和全球所關注的議題，且近年來該議題日漸被擺在最優先的位置。

而今日的挑戰則在於科技的普及化與深入的運用，結構變化的步伐也逐漸加快。全球金融危機更加突顯了許多政策無法有效解決的變化。這些都還需付出更多的努力來處理國際及區域經濟體所發生的結構變化。

雖然貿易、一體化與全球化在個人、企業及社群面臨的社會經濟問題時容易被問責，而這些批評聲浪應以更長遠的角度來思考更深層的整合所帶來的巨大利益，並考量和停滯及倒退的過程做相互連結。

(本文摘自 PECC 區域現勢第一章，譯者為淡江歐洲研究所俄羅斯組研究生)

# PECC 致 APEC SOM1 訊息更新

■ PECC 秘書長 Eduardo Pedrosa

PECC 共同主席 Donald Campbell and 唐國強

林子科譯

謹代表太平洋經濟合作會議 (以下簡稱 PECC) 共同主席，在此向各位更新我們正在進行的工作。

## ● 使全球化運作

我們近來舉辦了年度 PECC 新加坡會議，主題為 APEC 2020 年的工作議程：保護主義的抬頭，經濟再平衡及多樣化成長。我們非常感激 APEC 2017 年資深官員會議主席、副部長 Bui Thanh Son 和他的同事抽空來參加此次會議，並且由 PECC 委員會介紹 APEC 今年優先的工作事項。

在他演講的主旨中，新加坡貿易部部長 Lim Hng Kiang 先生強調全球化和包容性成長的重要性。他說當我們達到茂物目標最後期限的同時，APEC 發現自己正站在轉折點。Lim 部長說到，在緩慢成長的背景、失業、收入不平等、移民的關注之下，反貿易的情緒正日漸上升。雖然全球化無法解決世界上所有的經濟問題，但我們不能忘記全球化讓該區域數百萬的人民遠離貧困。

這些情況警告並挑戰我們，讓我們的社會做得更好，不只是傳達改善人民生活的工作，更是要平緩人民對他們未來的焦慮。當我們接近 2020 年，也就是茂物目標的最後期限，我們正處在緊要關頭，必須重新調整我們的願景與對未來幾年的目標。

## ● 2020 年後的 APEC

在新加坡的討論中，我們反思 APEC 的進展和仍然存在的挑戰。我們重申我們對秘魯的

感謝，秘魯作為去年 APEC 主席，邀請 PECC 共同組織了關於 2020 年及以後亞太經合組織對話會議，以及各位對 PECC 社群的許多成員作為知名人士小組的一部分所作出的承認，為制定亞太經合組織的願景提供了重要的投入。

考慮到上述情況，繼上次九月辦在揚州的常委會議上，我們發表一個關於「2020 年後的 APEC」之新專案計畫，我們旨在提供 APEC 具體提議和政策上的建議做為未來方向和工作議程。此專案計畫是由我們馬來西亞和紐西蘭委員主席帶領，是考慮到此二經濟會將分別在 APEC 2020 年和 2021 年發揮主導作用。在上個月緊接著 PECC 新加坡會議的非正式會議上，我們討論了這個專案計畫的模式和過程。為了讓過程保持公開和包容性，我們將以利益相關方的參與來實施該計畫。我們將在今年展開與 PECC 成員委員會和其他利益相關者，透過第一階段的信息收集和訪談進行合作。我們將會檢視全球版圖和 1994 年茂物目標設立至今之轉變，為現實目標提供合適的修改與建議。我們期待在未來與各位分享該計畫的進展。

## ● 評估連結性

我們誠摯的歡迎通過 APEC 連通藍圖的進展。最初研討會議是在 2013 年由印尼領導下舉辦以調整這些議題。在峇里 APEC 部長級會議中的發言中，我們對 APEC 經濟體內部和之間的不平等程度上升深感擔憂。除非我們有能力有效的調整供應方所限制阻止人民充分發揮他們的潛在能力，否則這種趨勢將會破壞過去數十年的努力。這包括基礎設施投資的不足、管制革新、教育及訓練，特別是那些目前沒有受益於貿易的體系之社群。



為了在衡量解決供應方所約束的進展上有所貢獻，我們已經開始著手進行連結性指數。我們的目標在確立一系列值得被 APEC 關注的重要規範。最主要的是能夠指出連結性的量化、值化上哪裡有進步或哪裡有惡化。基於此，我們將有更好的準備提出具體和實質的政策建議。有鑑連結性的實質支柱指數已經存在，PECC 將把焦點放在人與人和體制支柱的連結性。一旦成立，該指數將由 PECC 成員委員會和其他指數和數據每二到三年更新一次。我們的目的是收錄在度地區報告中連結性的發現和狀態。我們希望能夠提供一個可靠的獨特指數能讓 APEC 在自己的工作中能發現有用且有所參考。這個為期兩年的簽署專案將由我們的加拿大和印度尼西亞委員會成員領導。

## ● 循環經濟與永續發展

由我們的法國委員會（太平洋地區）所帶領的國際專案計畫，我們將在今年和明年的一系列三個研討會中將焦點放在循環經濟。第一個研討會將由法國波里尼西亞委員會（以下簡稱 FPTPEC）主辦，我們將循環經濟如何有助於持續的旅遊業。在 FPTPEC 新任主席的幫助下，我們將會在今年六月與聯合國世界旅遊組織共同舉辦第一場研討會。

## ● 全球經濟夥伴關係協議聯盟

PECC 常務委員會擴張了在 2013 年設立的全全球經濟夥伴關係協議聯盟。該聯盟是由日本的 Kenichi Kawasaki 博士和美國 Peter Petri 教

授還有該區域其他經濟體專家所共同主持，歐洲也同樣的扮演區域和全球性的機構代表。聯盟組織於 2017 年 1 月 16-17 日在國家政策研究院（以下簡稱 GRIPS）組織一場會議，題為新一代貿易協定的經濟衝擊。該聯盟的工作重點是改進用於估計貿易協定，特別是非關稅措施經濟影響的數據。

## ● 尋求經濟增長引擎

自從前一次的經濟危機過後，經濟復原緩慢，經濟學家在經濟條件惡化的不確定性日益增長背景下一直強調“新常態”。消費、投資和貿易是推動經濟的主要動力，這幾年來似乎不再是這麼一回事了。這個國際專案計畫的目的是搜尋新的增長引擎，分析區域經濟一體化過程的成本和收益，並尋找可以利用全球價值鏈潛在收益的方法。

## ● 未來會議

我們將在五月中旬於越南河內舉辦我們下一次的大會及常務委員會會議，略早於 APEC 資深高級官員會議和貿易部長會議。鑑於會議的時間安排，我們希望增加 PECC 流程的利害關係者與 APEC 官員之間的互動。

最後，謹代表 PECC 成員重申，對於更廣泛的亞太政策界來說，至關重要的是在區域性工作的交流中發揮主動作用，重申自由貿易和全球化。如果管理得當，可達成最佳的包容性和公平性。我們期待在 2017 年與各位密切合作，並將使命牢記在心裡。感謝各位的聆聽。

（譯者為東吳大學企管系學生）

# CTPECC 國際政經座談

## 越南參與東協共同體形塑 國內共識之經驗

■ 蔡靜怡

1986年前，越南實行自給自足的計劃經濟。然而，經濟表現每況愈下。1980年左右，因經濟危機與饑荒等因素，越南開始進行小幅度的經濟改革，但未能滿足需要。自1986年起，越南捨棄原先的社會主義，開始導入市場經濟，大幅度改革，貿易收支由逆差轉為順差，尤其當時施行的「創新」政策，（越南語：imi，「刷新」之意），其經濟和社會邁向明顯的進步。1990-2010年間每年平均7.8%經濟成長率，貿易方面1990-2014年間平均年成長率為18.8%，人均GDP從1990年的98美元到2013年的1,910美元。

越南改革開放後，開始積極參與國際經濟整合，包括與歐盟簽署貿易協定(1992年)，同時緊密融入東協及東協自由貿易區內(1995年)，加入APEC(1998年)。2000年後更加速步伐：與美國簽訂FTA、加入WTO(2007年)、TPP、RCEP等各種高品質及野心的FTAs。東協於2007年提出AEC藍圖設定達成AEC的行動方案，越南依照藍圖所規劃的行動方案開始改革國內相關制度。努力參與區域經濟整合的越南，也為本身帶來更大產業發展機會，尤其對原本就已是紡織成衣強國的越南，更由如錦上添花。舉例來說，2015年，越南批准的紡織成衣業投資案就達30件，其中不乏日本、韓國、香港等知名紡織成衣企業紛紛前往越南。

AEC的目的在於推動東協各國經濟體的不同體系與政策能夠獲得整合的機會，使各國的發展在區域層面能得以更為廣泛、並具有效度與效率。目前，東協經濟共同體藍圖的實踐率高達

80%。AEC的內涵包括：貨品貿易的自由流動與零關稅、服務貿易的自由化、強化外資對東協的投資信心、發展更具恢復力以應對全球經濟危機，東協將因此較過去的發展更為緊密連結。

東協區域的優點來自於廣大的人民、豐富的自然資源、具有競爭力的勞動力與薪資水準；弱點則包括：會員國間的發展落差、緩慢的國內改革、私部門的低效率、人民年齡偏高、弱化的制度化能力；東協的機會則包括：積極推動區域經濟整合、服務業的快速增長、在連結性與基礎建設的投資、崛起中的中產階級、具競爭力的私部門；挑戰則包括：主要的政治意志、強化東協制度化、強化人力資本的能力、改善政府部門的協調力、改善公私部門間的互動與合作。2016年以後，東協將邁入更自由化的貨物與服務貿易、更具可移動性的企業與技術人力、持續推動2015年以後的願景與計畫、落實RCEP、落實東協旗艦計畫。

越南在AEC四大支柱的表現上，已超越東協平均值的為第一支柱創造單一市場和生產基地(a single market and production bas)與第二支柱具有高度競爭力的經濟區域(a competitive economic region)；並已達成東協平均值的為第三支柱平衡的區域經濟發展(equitable economic development)與第四支柱與全球經濟體系完全整合的區域(integration with the global economy)。整體說來，雖有許多正面的成果，然而在AEC第一、二支柱計分表(AEC Scorecard)19個目標中，越南僅達成9個(表一)，仍有許多值得努力的空間。

越南在東協 FTAs 的利用率上並不高(表二)，對於形塑 AEC 共識的影響有下列幾方面：

- 無法合理化進行未來更深度的自由化進程。
- 為了參與 AEC，凝聚國內更進一步改革的共識並不容易，例如服務業、相互承認、貿易便捷化等較偏技術性領域，較難吸引國內企業的注意。
- 需要更多的利害關係人瞭解 AEC 帶來的機會。
- 國內改革方向無法與 AEC 及相關東協 FTAsr。
- 針對不同的區域整合機制(ASEAN、WTO 及雙邊 FTA) 越南在處理法規接軌時，缺乏一套水平(horizontal approach)的途徑，例如過去較重視境內議題，公司法、投資法；忽略競爭政策、IPR 等。

表一：AEC 計分表

AEC Scorecard (Vietnam) under Phases I and II, 2008-11

Pillar	Targets	Vietnam	ASEAN
Single market and production base	Free Flow of Goods	>50%	<50%
	Free Flow of Services	>50%	<50%
	Free Flow of Investment	>50%	<50%
	Freer Flow of Capital	100%	100%
	Free Flow of Skilled Labor	100%	100%
	Priority Integration Sectors	>50%	100%
	Food, Agriculture and Forestry	>50%	<50%
Competitive economic region	Competition Policy	100%	100%
	Consumer Protection	>50%	>50%
	Intellectual Property Rights	100%	>50%
	Transport	>50%	>50%
	Energy	>50%	<50%
	Mineral	100%	100%
	ICT	100%	100%
	Taxation	100%	<50%
Equitable economic development	E-commerce	100%	100%
	SME Development	>50%	>50%
Integration with global economy	Initiative for ASEAN Integration (IAI)	>50%	>50%
	External Economic Relations	>50%	>50%

SOURCE: Extracted from EU-MUTRAP (2014).

越南在建構東協共同體上有幾個重要的議題：1· 改革期間應擴大利害關係人諮詢。2· 提高共同體潛在改變的公眾意識。3· 調和因應貿易投資自由化所進行的改革，帶來的負面衝擊政策。如社會保險法(Social insurance acts)；失業保險(Unemployment insurance)；優惠社會待遇(Preferential social treatment)；社會救助(Social relief)；刺激方案(Stimulus packages)等。

表二：越南運用東協 FTAs 利用率

Vietnam's Utilization Rates of ASEAN FTAs, 2005-11 (%)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
AFTA	6.07	7.10	9.41	12.76	11.41	14.11	20.20
AJCEP	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	27.81	30.52	31.23
AKFTA	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	79.05	65.97	90.77
AANZFTA	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	8.89	15.91
AIFTA	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	2.39	7.37
ACFTA	n.a.	8.89	6.30	9.83	21.70	25.23	23.11

NOTE: The utilization rate of each FTA is calculated as the value of Vietnam's exports (in US\$) enjoying FTA treatment, over the total value of Vietnam's exports to the corresponding FTA partner; n.a.: Not applicable.

SOURCE: Ministry of Industry and Trade (Cited in Tran Ba Cuong 2012).

因此，達成國內共識與未來參與 AEC 密不可分，政府需要確保跨部門間、區域間及企業間有效率的訊息傳遞，同時更多的社會族群融入諮詢及表達意見之行為者，包括私部門、中小企業、社會團體、組織工會等；同時針對多邊、區域及雙邊架構，依據目前發展現況擬定不同的執行計畫，以實行對區域整合的承諾；且需要能提供多元、彈性及效率的社會安全系統，特別是對低收入戶或勞工等弱勢能享有之社會安全保障。

隨著經濟環境改變，對於經濟成長的定義與以往不同，當我們討論包容性成長時，涉及如何降低人民在經濟發展的排他性並提高包容性成長速度。根據許多國家經濟發展經驗來看，發展人力資本為帶動經濟繁榮的驅動引擎，尤其應當重視企業(特別是中小企業)提升人力資本方面所扮演的關鍵角色。越南藉由今年主辦 APEC 的機會，特別重視發展人力資本，倘 APEC 經濟體能共同發揮，提出 APEC 人力資本發展的最佳範例，將國內層次的人力資本政策擴大至 APEC 區域，也是提升包容性成長的具體貢獻。

(作者為 CTPECC 助理研究員)

# 2016-2017 PECC 區域現勢 報告摘要

■ PECC 國際秘書處

陳國安譯

2016-2017 區域現勢報告於 2016 年由 PECC 秘書處出版。今年關注在服務業領域，係因服務業在亞太區域貢獻了 67 的 GDP，以及 65 的勞工，並被視為是區域內潛在的成長動力。報告第一章為總體經濟展望；第二章為亞太區域跟據服務貿易自由化的好處；第三章為區域政策觀察；第四章為亞太區域經濟整合指標。以下摘譯報告內容綱要。

亞太地區於 2016 年達 3.4 的成長，與過去 2015 年時大致相同，估計這樣的成長率將持續到 2017 年。區域內的已開發經濟體和新興經濟體的成長率明顯低於危機發生前的時期。更令人擔憂的是，這些平庸的成長指數是隨著推動無法長期持續的振興經濟方案而來的。而區域內的經濟體該如何在逐步退場的振興經濟方案之下持續經營，並且使貨幣政策正常化，這問題仍持續存在著。此外，英國脫歐的公投結果以及整體上有越來越多公民對於全球化與自由貿易感到反感，這都加劇了區域的不確定性。

關於讓區域更走向自由貿易的政治環境議題之調查，51 的受訪者表示持積極正面看法，然也有 25 受訪者抱持悲觀想法，兩者差距 26。而根據受訪者來自何處，結果也有著明顯差異。北美洲的受訪者持悲觀態度者達到 33，最樂觀的是南美洲的受訪者，只有 15 的受訪者抱持消極的想法。整體的支持度有 26，雖仍顯示為積極正向，但這也會使得決策者暫緩宏觀願景的進程。

針對超過 700 位來自於企業、政府及非政府部門的政策專家進行調查，前五大持續擴張的風險為：

- 一、中國經濟放緩。
- 二、世界貿易的成長持續減緩。



三、未落實結構改革。

四、缺乏政治領導。

五、美國經濟放緩。

雖然今年初「跨太平洋夥伴關係」(TPP) 進行了一項歷史性的簽署，此舉劃下重大的里程碑，然而，美國是否批准這項簽署仍有待長時間之觀察。儘管如此，根據調查顯示，APEC 目前正在進行的「亞太自由貿易區」(FTAAP) 工作仍需繼續執行。在調查中有超過 70 的受訪者同意「APEC 應將工作重點放在貿易政策上，以實現 FTAAP 的願景。」受訪者對 FTAAP 也持樂觀想法，71 的受訪者認為這將對經濟產生正面的影響。

所有上述提到的不確定因素都提高了增長來源的實際問題，服務業顯然是亞太經濟成長的主要動力。調查結果也顯示未來增長的前五大關鍵行業類別：

- 一、數位貿易、電子商務、互聯網經濟。
- 二、資訊和通訊技術。
- 三、教育。
- 四、金融及保險業。
- 五、醫療保健。

此外，新興經濟體和已開發經濟體之間，認為服務貿易自由化對服務品質的改善會為經濟帶來更多利益，同時也會創造更多就業機會，降低消費者的花費成本，這件事上各經濟體間的想法可說是趨於一致。隨著製造業和農業部門的「服務」以及消費和投資服務比例的增加，高效率的服務會帶動整體經濟的競爭力，這可從服務對 GDP 成長的貢獻及其在出口中所佔的比例來判斷。同時與製造業、農業和礦業相比，服務業在已開發經濟體和新興經濟體中的就業人口數也最多。此外，由於數位科技和互聯網工具快速發展，創新和提高生產力的關鍵則取決於服務。

來自於政府部門的受訪者認為 APEC 領袖在秘魯利馬的優先討論事項前五名為：

- 一、FTAAP 及茂物目標的進展。
- 二、APEC 成長策略。
- 三、結構改革。
- 四、反全球化及反全球貿易的問題。
- 五、改善區域內物流與運輸的相通性。

前兩名在去年排名時也被列為最優先討論事項，值得注意的是 APEC 在 2015 年通過

RAASR，預計在 2020 年之前，APEC 經濟體將制訂個別行動計畫來實施改革。而反全球化和反貿易情緒的問題，則是北美和大洋洲受訪者認為最需優先討論的議題。而該議題在新興經濟體的調查中則排在第 10 位。

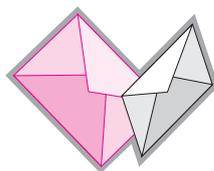
關於 APEC 會員體資格擴張的問題，係太平洋南美洲的受訪者最為關切，有 73 的人同意排進討論項目裡，而東南亞地區同意的比例卻只有 32。大約有三分之一的受訪者表示沒有意見，這議題在秘魯利馬領袖會議議程中的排名在後段。

本報告並呈現亞太區域經濟整合指標的最新資訊，2013 年綜合指標顯示了整合的程度——該指標透過區域內外商直接投資量 (FDI) 的流動、旅遊業、貿易和經濟體在教育支出、平均壽命、城市比例等面向的相似性來測量，估計已經下降到將近 2009 年的同等水平。最新排名顯示，新加坡和香港在亞太區域與其他經濟體的互動頻率以及整合深度再次名列榜首；相反地，中國大陸與菲律賓兩國與其他國家相比，則較沒有整合的動作。值得注意的是，排名較高的國家並非意謂著比排名較低的國家顯得更加優勢，處於低排名只是說明了一個經濟體較為全球化導向，而非區域化導向。

(本文摘自 PECC 區域現勢報告，譯者為淡江歐洲研究所俄羅斯組研究生)

## 意見箱

- ◎ 「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部主編陳子穎（分機 555），更改收件資料請洽鐘珮瑄小姐（分機 545）。
  - ◎ 即日起，歡迎各界賢達投稿「中華民國太平洋企業論壇簡訊」，若經錄用，將致薄酬。稿件請以電子郵件寄到：info\_pecc@tier.org.tw
  - ◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲頁。
  - ◎ 本刊將減少紙本印刷量，敬請訂閱電子報：<http://www.ctpecc.org.tw/publications/AddEmail.asp>
- 連絡地址：台北市德惠街16-8號7樓  
 連絡電話：(02) 2586-5000 分機 555  
 傳真：(02) 2594-6528  
 PECC 網址：<http://www.pecc.org>  
 CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



ISSN 1605-240-4



9 771605 240009